

# DOCUMENTS D'ACTUALITÉ INTERNATIONALE



Bimensuel / numéro 2

## Principaux thèmes

France/Afrique du Sud–Visite

Discours du Président sud-africain devant l'Assemblée nationale et conférence de presse conjointe

OTAN–Défense/Russie–Affaires étrangères/UE–Réunion ministérielle  
Communiqués et déclarations

Dialogue interculturel–Prévention des conflits–Conseil de l'Europe–Réunion ministérielle–Opatija

Déclaration conjointe des Ministres des Affaires étrangères

France/Espagne–16<sup>e</sup> sommet

Conférence de presse du Président français et du Président du gouvernement espagnol

Grande-Bretagne/France–26<sup>e</sup> sommet  
Communiqué conjoint

Grande-Bretagne/États-Unis–Visite  
Déclaration commune–Extraits

Turquie–Terrorisme–ONU  
Résolution du Conseil de sécurité

Moyen-Orient–États-Unis–Terrorisme–ONU  
Discours du Président américain ; résolution du Conseil de sécurité

Amérique–OEA–Sécurité–Pauvreté–ZLEA

Déclaration de Margarita, déclaration sur la sécurité dans les Amériques et déclaration ministérielle sur la ZLEA

Ibéroaméricain–13<sup>e</sup> sommet  
Déclaration de Santa Cruz de la Sierra

Paix–Afrique–Burundi  
Accord de cessez-le-feu

Chine/Pakistan–Visite  
Déclaration commune

Forum social–Europe  
Déclaration

Tous les 15 jours dans Documents d'Actualité Internationale, une sélection de textes officiels permettant de suivre l'évolution des relations internationales.

- rapports, décisions et résolutions d'organisations multilatérales et régionales
- déclarations, discours et conférences de presse de responsables gouvernementaux
- communiqués, déclarations, accords aux niveaux national, bilatéral, régional et multilatéral

# N°2

15 janvier 2004

# sommaire

## France/Afrique du Sud

### *Visite du Président sud-africain en France*

19. *France/Afrique du Sud: conférence de presse conjointe des présidents Thabo Mbeki et Jacques Chirac (Paris, 17-11-2003).* . . . . . 43
20. *Afrique du Sud: discours du président Thabo Mbeki devant l'Assemblée nationale (Paris, 18-11-2003).* . . . . . 44

## Organisation du traité de l'Atlantique nord-Défense/Russie-Affaires étrangères/Union européenne

### *Reunion des Ministres de la Defense de POTAN*

21. *Communiqué final (Bruxelles, 1<sup>er</sup>-12-2003).* . . . . . 47

### *Reunion des Ministres de la Defense du Conseil OTAN-Russie-COR*

22. *Declaration (Bruxelles, 1<sup>er</sup>-12-2003).* . . . . . 49

### *Reunion du Secrétaire general de l'OTAN et de la présidence de l'UE-Ministres des Affaires étrangères de l'OTAN*

23. *Declaration conjointe (Bruxelles, 4-12-2003).* . . . . . 50

### *Reunion des Ministres des Affaires étrangères de l'OTAN*

24. *Communiqué final (Bruxelles, 4-12-2003).* . . . . . 51

## Dialogue interculturel-Prevention des conflits-Conseil de l'Europe

### *Reunion ministérielle, Opatija, 22 octobre 2003*

25. *Declaration conjointe des Ministres des Affaires étrangères : « Declaration pour le dialogue interculturel et la prevention des conflits » (Opatija, 22-10-2003).* . . . . . 53

## France/Espagne

### *16<sup>e</sup> sommet franco-espagnol*

26. *Conférence de presse du président Jacques Chirac et du président du gouvernement José Maria Aznar (Carcassonne, 6-11-2003).* . . . . . 57

## Grande-Bretagne/France

### *26<sup>e</sup> sommet franco-britannique*

27. *Communiqué conjoint (Lancaster House, 24-11-2003).* . . . . . 61

## Grande-Bretagne/Etats-Unis

### *Visite du Président américain en Grande-Bretagne*

28. *Declaration commune du président George Bush et du Premier ministre Tony Blair-Extraits (Londres, 20-11-2003).* . . . . . 63

## Turquie-Terrorisme-ONU

29. *Resolution 1516 du Conseil de sécurité condamnant les attentats en Turquie (New York, 20-11-2003).* . . . . . 64

## Moyen-Orient-Etats-Unis-Terrorisme-ONU

30. *Etats-Unis : discours du 20<sup>e</sup> anniversaire de la Fondation nationale pour la démocratie (Washington, 6-11-2003).* . . . . . 64
31. *ONU: Resolution 1515 du Conseil de sécurité sur la Feuille de route du Quartet (New York, 19-11-2003).* . . . . . 67

## Amérique-Organisation des Etats américains-Sécurité-Pauvreté-Zone de libre-échange des Amériques

### *Reunion de l'OEA, Margarita, 8/10 octobre 2003*

32. *Declaration de Margarita (Margarita- Venezuela, 8/10-10-2003).* . . . . . 68
- Conférence spéciale de l'OEA sur la sécurité, Mexico, 27/28 octobre 2003*
33. *Declaration sur la sécurité dans les Amériques (Mexico, 28-10-2003).* . . . . . 69
- 8<sup>e</sup> reunion ministérielle de l'OEA, Miami, 20 novembre 2003*
34. *Declaration sur la ZLEA (Miami, 20-11-2003).* . . . . . 73

## Ibéroaméricain

### *13<sup>e</sup> sommet ibéroaméricain, Santa Cruz de la Sierra, 14/15 novembre 2003*

35. *Declaration de Santa Cruz de la Sierra (Santa Cruz de la Sierra, 15-11-2003).* . . . . . 79

## Pafx-Afrique-Burundi

36. *Accord de cessez-le-feu (Dar es-Salam, 16-11-2003).* . . . . . 84

## Chine/Pakistan

### *Visite du Président pakistana is en Chine*

37. *Declaration commune (Pékin, 4-11-2003).* . . . . . 85

## Forum social - Europe

38. *Declaration des mouvements sociaux : « appel de l'Assemblée des acteurs et mouvements sociaux » (Saint-Denis, 16-11-2003).* . . . . . 87